

ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ 144***“Περί των τριμερών συνεννοήσεων διά την προώθησιν της εφαρμογής των διεθνών κανόνων εργασίας”**

Η Γενική Συνδιάσκεψις της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας, συγκληθείσα εν Γενεύη υπό του Διοικητικού Συμβουλίου του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας και συνελθούσα αυτόθι την 2αν Ιουνίου 1976 εις την εξηκοστήν πρώτην σύνοδον αυτής,

Αφού υπέμνησε τους όρους των υφισταμένων διεθνών συμβάσεων και συστάσεων εργασίας, ιδία την σύμβασιν περί συνδικαλιστικής ελευθερίας και προστασίας του συνδικαλιστικού δικαιώματος, 1948, την σύμβασιν περί του δικαιώματος οργανώσεως και συλλογικής διαπραγματεύσεως, 1949, και την σύστασιν περί συνεννοήσεων επί εθνικού και βιομηχανικού επιπέδου, 1960 δια των οποίων επιβεβαιούται το δικαίωμα των εργοδοτών και εργαζομένων όπως συνιστούν ελευθέρους και ανεξαρτήτους οργανώσεις και ζητείται η λήψις μέτρων προς προώθησιν αποτελεσματικών συνεννοήσεων, επί εθνικού επιπέδου, μεταξύ των δημοσίων αρχών και των εργοδοτικών και εργατικών οργανώσεων, ως και τας διατάξεις πλείστων διεθνών συμβάσεων και συστάσεων εργασίας υπό των οποίων προβλέπεται η συνεννόησις μετά των εργοδοτικών και εργατικών οργανώσεων επί των ληπτέων μέτρων ίνα δοθή ισχύς εις ταύτας, Αφού εξήτασε το τέταρτον θέμα της ημερησίας διατάξεως της συνόδου, το οποίον φέρει τον τίτλον “Δημιουργία τριμερών μηχανισμών επιφορτισμένων με την προώθησιν της εφαρμογής των διεθνών κανόνων εργασίας” και αφού απεφάσισε την αποδοχήν ωρισμένων προτάσεων σχετικών προς τας τριμερείς συνεννοήσεις τας προοριζόμενας δια την προώθησιν της εφαρμογής των διεθνών κανόνων εργασίας, Αφού απεφάσισεν ότι αι προτάσεις αύται δέον να λάβουν τον τύπον διεθνούς συμβάσεως,

Αποδέχεται, σήμερον 21ην Ιουνίου του έτους 1976 την ως έπεται σύμβασιν, ήτις θα αποκαλήται σύμβασις περί των τριμερών συνεννοήσεων σχετικών προς τους διεθνείς κανόνας εργασίας, 1976.

Άρθρον 1.

Εις την παρούσαν σύμβασιν οι όροι “αντιπροσωπευτικάί οργανώσεις” σημαίνουν τας πλέον αντιπροσωπευτικάς εργοδοτικάς και εργατικάς οργανώσεις, αι οποία απολαύουν του δικαιώματος της συνδικαλιστικής ελευθερίας.

Άρθρον 2.

1. Παν Μέλος της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας επικυρούν την παρούσαν σύμβασιν, αναλαμβάνει την υποχρέωσιν όπως θέση εις εφαρμογήν διαδικασίας, αι οποία θα διασφαλίζουν αποτελεσματικάς συνεννοήσεις μεταξύ των αντιπροσώπων της

* Η Διεθνής Σύμβαση Εργασίας 144 κυρώθηκε από την Ελλάδα με το Ν.Δ.1176/81 (ΦΕΚ 184/Α/13-7-81) και παρατίθεται με τη γλωσσική μορφή που έχει στον κυρωτικό νόμο.

κυβερνήσεως, των εργοδοτών και των εργαζομένων, επί θεμάτων αφορώντων εις τας δραστηριότητας της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας, των αναφερομένων εις το άρθρον 5 παρ. 1 κατωτέρω.

2. Η φύσις και ο τύπος των εν παραγράφω 1 του παρόντος άρθρου προβλεπομένων διαδικασιών, καθορίζονται εις εκάστην χώραν, συμφώνως προς την εθνικήν πρακτικήν, κατόπιν συνεννοήσεων μετά των αντιπροσωπευτικών οργανώσεων, εφ' όσον υφίστανται τοιαύται και εφ' όσον δεν έχουν εισέτι καθιερωθή τοιαύται διαδικασίαι.

Άρθρον 3.

1. Δια τας εξεταζομένας υπό της παρούσης συμβάσεως διαδικασίας οι εργοδοτικοί και εργατικοί αντιπρόσωποι θα επιλέγωνται ελευθέρως υπό των αντιπροσωπευτικών οργανώσεων των, εφ' όσον υφίστανται τοιαύται.
2. Οι εργοδοτάι και εργαζόμενοι, εκπροσωπούνται επί ίσης βάσεως εντός παντός οργανισμού, μέσω του οποίου πραγματοποιούνται αι συνεννοήσεις.

Άρθρον 4.

1. Η αρμοδία αρχή θα αναλάβη την ευθύνην της διοικητικής υποστηρίξεως των υπό της παρούσης συμβάσεως προβλεπομένων διαδικασιών.
2. Μεταξύ της αρμοδίας αρχής και των αντιπροσωπευτικών οργανώσεων, εάν υφίστανται τοιαύται, θα γίνουν οι απαραίτητοι διακανονισμοί δια την χρηματοδότησιν πάσης εκπαιδεύσεως αναγκαίας εις τα μετέχοντα των διαδικασιών τούτων πρόσωπα.

Άρθρον 5.

1. Αι υπό της παρούσης συμβάσεως προβλεπόμεναι διαδικασίαι, δέον όπως έχουν ως αντικείμενον συνεννοήσεως επί των κάτωθι θεμάτων :
 - α) Των κυβερνητικών απαντήσεων εις τα ερωτηματολόγια επί θεμάτων εγγεγραμμένων εις την ημερησίαν διάταξιν της Διεθνούς Συνδιασκέψεως Εργασίας, ως και των κυβερνητικών παρατηρήσεων σχετικώς προς τα προσχέδια κειμένων, τα οποία δέον όπως συζητηθούν υπό της Συνδιασκέψεως.
 - β) Των προτάσεων, αι οποίαι πρόκειται να διατυπωθούν προς την ή τας αρμοδίας αρχάς, εν συνδυασμώ προς την υποχρέωσιν υποβολής εις ταύτας των συμβάσεων και συστάσεων, συμφώνως προς το άρθρον 19 του Καταστατικού της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας.
 - γ) Της επανεξετάσεως εις κατάλληλα χρονικά διαστήματα μη επικυρωθεισών συμβάσεων και συστάσεων, εις τας οποίας δεν εδόθη εισέτι ισχύς, προς εξέτασιν των μέτρων άτινα δύνανται να ληφθούν προς πρόωθησιν της εφαρμογής και ενδεχομένως της κυρώσεως τούτων.
 - δ) Των ζητημάτων τα οποία δύνανται να προκύψουν εκ των υποβαλλομένων εις το Διεθνές Γραφείον Εργασίας εκθέσεων, δυνάμει του άρθρου 22 του Καταστατικού της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας.
 - ε) Των προτάσεων των αναφερομένων εις την καταγγελίαν επικυρωθεισών συμβάσεων.
2. Ίνα διασφαλισθή η αποτελεσματική εξέτασις των εν παραγράφω 1 του παρόντος

άρθρου αναφερομένων θεμάτων, δέον όπως λαμβάνουν χώραν συνεννοήσεις, εις κατάλληλα χρονικά διαστήματα, καθοριζόμενα δια κοινής συμφωνίας, τουλάχιστον όμως άπαξ του έτους.

Άρθρον 6.

Οσάκις κρίνεται σκόπιμον, κατόπιν συνεννοήσεως μετά των αντιπροσωπευτικών οργανώσεων, εάν υφίστανται τοιαύται, η αρμόδια αρχή, θα καταρτίζη ετησίαν έκθεσιν επί της λειτουργίας των υπό της παρούσης συμβάσεως προβλεπομένων διαδικασιών.

Άρθρον 7.

Αι επίσημοι επικυρώσεις της παρούσης συμβάσεως ανακοινούνται εις τον Γενικόν Διευθυντήν του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας, παρ' ου και καταχωρίζονται.

Άρθρον 8.

1. Η παρούσα Σύμβασις δεσμεύει μόνον τα Μέλη της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας, ων η επικύρωσις έχει καταχωρισθή υπό του Γενικού Διευθυντού.
2. Αύτη τίθεται εν ισχύϊ, δώδεκα μήνας μετά την υπό του Γενικού Διευθυντού καταχώρισιν των επικυρώσεων δύο Μελών.
3. Ακολουθως η σύμβασις αύτη, άρχεται ισχύουσα δι' έκαστον Μέλος, δώδεκα μήνας αφ' ης καταχωρισθή η επικύρωσις αυτού.

Άρθρον 9.

1. Παν Μέλος επικυρούν την παρούσαν σύμβασιν, δύναται να καταγγείλη ταύτην μετά πάροδον δεκαετίας από της ενάρξεως της αρχικής ισχύος αυτής, δια πράξεως ανακοινουμένης εις τον Γενικόν Διευθυντήν του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας και υπ' αυτού καταχωριζομένης.
Η καταγγελία θέλει ισχύσει μετά πάροδον έτους από της καταχωρίσεώς της.
2. Παν Μέλος, επικυρούν την παρούσαν σύμβασιν, το οποίον, εντός έτους από της λήξεως της εν τη προηγουμένη παραγράφω μνημονευομένης δεκαετίας, δεν έχει κάμει χρήσιν της υπό του παρόντος άρθρου προβλεπομένης δυνατότητος καταγγελίας, δεσμεύεται δια μίαν νέαν δεκαετίαν και συνεπώς θα δύναται να καταγγείλη την παρούσαν σύμβασιν, άμα τη λήξει εκάστης δεκαετίας, υπό τους εν τω παρόντι άρθρω προβλεπομένους όρους.

Άρθρον 10.

1. Ο Γενικός Διευθυντής του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας γνωστοποιεί εις άπαντα τα Μέλη της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας την καταχώρισιν πασών των επικυρώσεων και καταγγελιών, αίτινες τω έχουν ανακοινωθή υπό των Μελών της Οργανώσεως.
2. Γνωστοποιών εις τα Μέλη της Οργανώσεως, την καταχώρισιν της δευτέρας επικυρώσεως, ήτις τω έχει ανακοινωθή, ο Γενικός Διευθυντής εφιστά την προσοχήν των Μελών της Οργανώσεως επί της ημερομηνίας αφ' ης η παρούσα σύμβασις άρχεται ισχύουσα.

Άρθρον 11.

Ο Γενικός Διευθυντής του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας, ανακοινοί εις τον Γενικόν Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών, προς καταχώρισιν συμφώνως τω άρθρω 102 του Καταστατικού Χάρτου των Ηνωμένων Εθνών, πλήρεις πληροφορίας επί όλων των επικυρώσεων και πράξεων καταγγελίας, τας οποίας έχει καταχωρίσει, συμφώνως προς τα προηγούμενα άρθρα.

Άρθρον 12.

Το Διοικητικόν Συμβούλιον του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας, οσάκις κρίνει τούτο αναγκαίον, υποβάλλει εις την Γενικήν Συνδιάσκεψιν, έκθεσιν περί της εφαρμογής της παρούσης συμβάσεως και εξετάζει άν συντρέχη περίπτωσις εγγραφής εις την ημερησίαν διάταξιν της Συνδιασκέψεως θέματος ολικής ή μερικής αναθεωρήσεως αυτής.

Άρθρον 13.

1. Εις ην περίπτωσιν η Συνδιάσκεψις αποδεχθή νεωτέραν σύμβασιν, επαγομένην εν όλω ή εν μέρει αναθεώρησιν της παρούσης συμβάσεως, και εφ' όσον η νεωτέρα σύμβασις δεν ορίζει άλλως :
 - α) Η επικύρωσις υπό Μέλους της νεωτέρας συμβάσεως, της αναθεωρούσης την παρούσαν, επάγεται αυτοδικαίως παρά τας διατάξεις του ανωτέρω άρθρου 9, άμεσον καταγγελίαν της παρούσης συμβάσεως, υπό την επιφύλαξιν ότι έχει τεθή εν ισχύϊ η αναθεωρούσα ταύτην νεωτέρα σύμβασις.
 - β) Αφ' ης η επαγομένη την αναθεώρησιν νεωτέρα σύμβασις τεθή εν ισχύϊ η παρούσα σύμβασις παύει ούσα δεκτική επικυρώσεως υπό των Μελών.
2. Η παρούσα σύμβασις παραμένει εν πάση περιπτώσει εν ισχύϊ, υπό τον τύπον και το περιεχόμενον αυτής, δια τα Μέλη άτινα επικυρώσαντα αυτήν, δεν ήθελον επικυρώσει την αναθεωρούσαν ταύτην σύμβασιν.

Άρθρον 14.

Το γαλλικόν και αγγλικόν κείμενον της παρούσης συμβάσεως είναι εξ ίσου αυθεντικά.